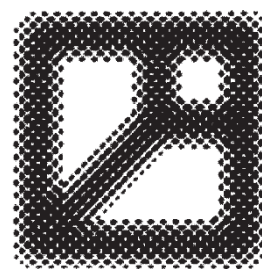


**Akademia Sztuk  
Pięknych im.  
Władysława  
Strzemińskiego w Łodzi**  
ul. Wojska Polskiego 121  
PL 91-726 Łódź  
tel. 42/ 25 47 400 tel./fax 42/  
25 47 401



**Fundusze  
Europejskie**  
Wiedza Edukacja Rozwój

**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz Społeczny



Zintegrowany Program ASP w Łodzi

Łódź, dnia 29.11.2019r.

Nr sprawy: KBZ.261.57S.2019

**OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU**  
**dotyczące udzielenia zamówienia publicznego na usługi społeczne i inne**  
**szczególne usługi na „kurs języka hiszpańskiego”**

**1. ZAMAWIAJĄCY:** Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi, ul. Wojska Polskiego 121, 91-726 Łódź.

**2. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA**

Postępowanie prowadzone jest w oparciu o art. 138 o ustawy prawo Zamówień Publicznych.

**3. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA:**

Przedmiotem zamówienia jest usługa przeprowadzenia kursu języka hiszpańskiego dla jednej osoby – pracownika Zamawiającego:.

Kurs odbywać ma się wg następujących zasad:

- kurs rozpoczyna się od poziomu B1 i trwać będzie trzy semestry do lutego 2021 r.

Tryb prowadzenia zajęć:

1. Semestr pierwszy (do lutego 2020r.) - zajęcia indywidualne jeden raz w tygodniu po dwie godziny dydaktyczne (godzina dydaktyczna jest rozumiana jako 45 minut).

2. Semestr drugi i trzeci - zajęcia w grupie do 12 osób - dwa razy w tygodniu po dwie godziny dydaktyczne (godzina dydaktyczna jest rozumiana jako 45 minut), w godzinach popołudniowych, rozpoczynające się pomiędzy 16:30 a 18:00, od poniedziałku do piątku,

Zajęcia mają odbywać się w pomieszczeniach i na sprzęcie zapewnionym przez organizatora szkolenia.

Uczestnik musi otrzymać Certyfikat Ukończenia Szkolenia w języku polskim, potwierdzający jego odbycie wraz z określeniem zakresu i czasu trwania zajęć.

Wykonawca jest zobowiązany do przeprowadzenia **testu przed szkoleniem** sprawdzającego wiedzę słuchaczy oraz **testu na zakończenie szkolenia**, sprawdzającego progres wiedzy słuchaczy po ukończeniu szkolenia oraz przekazać opracowane wyniki testów Zamawiającemu - wymóg z uwagi na fakt że szkolenie przeprowadzane jest w ramach projektu pn. „Zintegrowany program ASP w Łodzi” w ramach PO WER Działanie 3.5. Kompleksowe programy szkół wyższych.

**4.** Wspólny Słownik Zamówień (CPV): 80500000-9 – usługi szkoleniowe

#### **5. CZAS, TERMIN. MIEJSCE KURSU:**

##### **Czas, termin kursu:**

Kurs językowy ma trwać 3 semestry do lutego 2021 r.

##### **Miejsce kursu:**

Kurs odbywać ma się w mieście Łodzi w odległości do 40 minut środkami komunikacji miejskiej od siedziby Zamawiającego, tj. od ul. Wojska Polskiego 121, 91-726 Łódź.

Kurs powinien odbywać się z dzielnicy Łódź-Śródmieście bądź Łódź-Polesie.

#### **6. WYNIK POSTĘPOWANIA:**

O wyniku postępowania Zamawiający poinformuje Wykonawców w formie elektronicznej a także umieści informację na stronie internetowej Zamawiającego.

#### **7. UNIEWAŻNIENIE POSTĘPOWANIA:**

1. Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia w przypadku zaistnienia co najmniej jednej z przesłanek wskazanych w art. 93 ust. 1 lub ust. 1 a ustawy Pzp.
2. Zastrzega się prawo do unieważnienia postępowania w każdej chwili bez podania przyczyny unieważnienia.

#### **8. ODRZUCENIE OFERTY.**

1. Oferta podlega odrzuceniu na podstawie przesłanek określonych w art. 89 ust. 1 ustawy Pzp.
2. Zamawiający może odrzucić ofertę, co do której posiada uzasadnione obawy nie należytego wykonania zamówienia.
3. Zamawiający informuje wykonawcę o odrzuceniu oferty podając uzasadnienie dokonanej czynności.

#### **9. WYKLUCZENIE WYKONAWCY.**

1. Zamawiający wyklucza Wykonawcę z postępowania na podstawie przesłanek określonych w art. 24 ust. 1 pkt 12 - 23 a także art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy Pzp.
2. Wykonawca w terminie 3 dni od dnia przekazania informacji z otwarcia ofert przekazuje zamawiającemu oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej. Wraz ze złożeniem oświadczenia może przedstawić dowody, że powiązania z innym wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu o udzielenie zamówienia.
3. Ofertę wykonawcy wykluczonego uznaje się za odrzuconą.
4. Zamawiający może wykluczyć wykonawcę na każdym etapie postępowania o udzielenie zamówienia.
5. Zamawiający informuje wykonawcę o wykluczeniu oferty podając uzasadnienie dokonanej czynności.

#### **10. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU**

Zamawiający określa warunki udziału w postępowaniu w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej, w zakresie doświadczenia.

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:

- Posiadają doświadczenie w nauczaniu języka hiszpańskiego osób dorosłych, tj. w okresie ostatnich 3 lat przed terminem składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali minimum 3 usługi (realizowane na podstawie odrębnych umów), których przedmiotem był kurs języka hiszpańskiego.

## **11. WYKAZ OŚWIADCZEŃ LUB DOKUMENTÓW, POTWIERDZAJĄCYCH SPEŁNIANIE WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ BRAKU PODSTAW WYKLUCZENIA (SKŁADANE WRAZ Z OFERTA)**

1. Oświadczenie wykonawcy potwierdzające spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw wykluczenia, wg wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do ogłoszenia o zamówieniu
2. W przypadku, gdy o zamówienie ubiegają się Wykonawcy występujący wspólnie, ww. oświadczenie składa każdy z Wykonawców we własnym imieniu. Oświadczenie potwierdza spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w którym każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu. Oświadczenie potwierdza również brak podstaw do Wykluczenia na podstawie przesłanek określonych w art. 24 ust. 1 pkt 12 - 23 oraz art. 24 ust. 5 pkt. 1 ustawy Pzp.
2. Aktualny na dzień złożenia odpis z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy Pzp (z zastrzeżeniem pkt 12 niniejszego ogłoszenia). W przypadku oferty wspólnej zostanie zweryfikowany dokument dotyczący każdego z Wykonawców.
3. Wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane (według załącznika nr 2 do ogłoszenia o zamówieniu).

## **12. INFORMACJA O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ ZAMAWIAJĄCEGO Z WYKONAWCAMI ORAZ PRZEKAZYWANIA DOKUMENTÓW I OŚWIADCZEŃ.**

Ofertę i załączniki do oferty należy złożyć w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

Odpis z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej (jeżeli nie zostanie przez Wykonawcę załączony do oferty) zostanie przez Zamawiającego pobrany samodzielnie, a w przypadku utrudnień z samodzielnym pobraniem dokumentu Zamawiający zwróci się do Wykonawcy o dostarczenie dokumentu.

Wszelkie pozostałe oświadczenia, wnioski, zapytania, zawiadomienia oraz informacje pomiędzy zamawiającym oraz wykonawcami będą przekazywane:

- 1) pisemnie na adres:

Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi ul. Wojska Polskiego 121, 91-726 Łódź,

lub

2) faksem na numer 42 254 74 18

lub,

3) drogą elektroniczną na adres e-mail: [zamowienia.publiczne@asp.lodz.pl](mailto:zamowienia.publiczne@asp.lodz.pl)

### **13. KALKULACJA CENOWA OFERTY**

Zgodnie z art. 43 ust. 1 pkt 29 lit. c ustawy z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług usługi szkoleniowe objęte zakresem niniejszego zamówienia **są zwolnione z VAT**. Zamawiający zobowiązany jest wskazać cenę oferty za realizację zamówienia w formularzu nr 3. Cena oferty musi zawierać wszelkie koszty niezbędne do należytego wykonania zamówienia.

### **14. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWYWANIA OFERT**

1. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
2. Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę. W przypadku złożenia przez wykonawcę więcej niż jednej oferty wszystkie oferty Wykonawcy złożone w przedmiotowym postępowaniu zostaną odrzucone.
3. Treść oferty musi odpowiadać treści ogłoszenia o zamówieniu.
4. Wskazane jest, aby wszystkie zapisane, zadrukowane strony oferty były kolejno ponumerowane, złączone w sposób uniemożliwiający jej rozkompletowanie.
5. Ofertę należy sporządzić w języku polskim na maszynie do pisania, komputerze lub odręcznie czytelną i trwałą techniką i złożyć, pod rygorem nieważności, w formie pisemnej.
6. Wszelkie poprawki, zmiany lub wykreślenia w tekście oferty muszą być parafowane i datowane przez osobę/osoby upoważnione do podpisywania oferty.
7. Oferta i oświadczenia muszą być podpisane przez osobę lub osoby uprawnione do reprezentowania i składania oświadczeń w imieniu wykonawcy, zgodnie z formą reprezentacji wykonawcy określoną w rejestrze sądowym lub innym dokumencie właściwym dla danej formy organizacyjnej wykonawcy, albo przez osobę odpowiednio umocowaną (na podstawie pełnomocnictwa) przez osoby uprawnione.
8. Jeżeli upoważnienie do podpisywania oferty, oświadczeń, reprezentowania wykonawcy w postępowaniu i zaciągania zobowiązań w wysokości odpowiadającej cenie oferty wynika z pełnomocnictwa winno być ono udzielone (podpisane) przez osobę lub osoby uprawnione zgodnie z wpisem do właściwego rejestru, oraz dołączone do oferty. Wszystkie

- pełnomocnictwa muszą być złożone w formie oryginału lub kopii poświadczonych notarialnie.
9. Wymagane w ogłoszeniu o zamówieniu dokumenty sporządzone w języku obcym muszą być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski.
  10. Zamawiający zaleca aby wszystkie strony oferty oraz wszystkie załączone oświadczenia, tłumaczenia i inne dokumenty były parafowane przynajmniej przez jedną osobę upoważnioną do podpisania oferty.
  11. Zamawiający nie ujawni informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert, zastrzeże, że nie mogą być one udostępniane oraz wykaże, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Zastrzeżenie dotyczące informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, wykonawca zobowiązany jest złożyć w ofercie w sposób wyraźnie określający wolę ich utajnienia, np. złożyć utajnione informacje w oddzielnej wewnętrznej kopercie z oznakowaniem „tajemnica przedsiębiorstwa” lub spiąć (zszyć) oddzielnie od pozostałych, jawnych elementów oferty. Jednocześnie wykonawca załącza do oferty oświadczenie o treści „informacje zawarte na stronach od nr ... do nr ... stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji”. Wraz z zastrzeżeniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa, wykonawca do oferty załączy uzasadnienie zastrzeżenia poprzez wskazanie przyczyn faktycznych oraz wykazanie spełnienia podstaw normatywnych uprawniających do dokonania zastrzeżenia. W przypadku braku wskazania w sposób jednoznaczny, które informacje podlegają ochronie jako tajemnica przedsiębiorstwa lub braku uzasadnienia zastrzeżenia poprzez wskazanie przyczyn faktycznych oraz wykazanie spełnienia podstaw normatywnych uprawniających do dokonania zastrzeżenia, zamawiający może nie uznać prawidłowości dokonanego zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa bez obowiązku żądania dodatkowych wyjaśnień od wykonawcy. W takim przypadku zamawiający zwolniony będzie od wszelkiej odpowiedzialności za jakiegokolwiek ewentualne szkody powstałe w związku z ujawnieniem zastrzeżonych informacji osobom trzecim. Zastrzeżenie informacji, danych, dokumentów lub oświadczeń niestanowiących tajemnicy przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o nieuczciwej konkurencji lub niewykazanie, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa powoduje ich odtajnienie. Przez „tajemnicę przedsiębiorstwa” rozumie się nie ujawnione do wiadomości publicznej informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne przedsiębiorstwa lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą,

co do których przedsiębiorca podjął niezbędne działania, w celu zachowania ich poufności – art. 11 ust. 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz.U. z 2003 r. Nr 153, poz. 1503 ze zm.).

12. Oferta winna zawierać wymagane dokumenty, załączniki, oświadczenia wymienione w niniejszym ogłoszeniu o zamówieniu.
13. Ofertę wraz z wymaganymi załącznikami należy sporządzić wg wzoru formularza ofertowego stanowiącego załącznik nr 3 do ogłoszenia o zamówieniu. Wykonawca nie powinien dokonywać żadnych istotnych zmian (merytorycznych) we wzorze druku formularza ofertowego, opracowanego przez zamawiającego. Zamawiający zaleca umieszczenie niniejszego załącznika na początku składanej oferty.
14. Wykonawca musi zapoznać się z informacją dot. przetwarzania danych, stanowiącą załącznik nr 4 do ogłoszenia. Złożenie oferty jest jednoznaczne z akceptacją warunków przedstawionych w ww. informacji.

#### **15. DOKUMENTY SKŁADAJĄCE SIĘ NA OFERTĘ:**

1. Uzupełniony i podpisany formularz oferty - załącznik nr 3 do ogłoszenia;
2. aktualny odpis Wykonawcy z odpowiedniego rejestru
3. Oświadczenie wykonawcy – załącznik nr 1
4. Wykaz usług – załącznik nr 2.

#### **16. KRYTERIUM OCENY OFERT**

**Ocena ofert nastąpi wg kryterium „cena oferty brutto”.**

##### **Cena oferty brutto 100%**

Punkty za kryterium „cena” zostaną przyznane według wzoru:

$$\text{liczba punktów} = \frac{\text{Najniższa zaoferowana cena brutto}}{\text{cena ocenianej oferty brutto}} * 100$$

#### **17. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA OFERT:**

1. Oferty należy złożyć w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 09.12.2019r. godz. 12:00**

##### **2. Sposób złożenia oferty**

Oferty należy składać osobiście w siedzibie Zamawiającego V piętro pok. 501

w zamkniętych kopertach lub przesłać listownie na adres Zamawiającego - Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi ul. Wojska Polskiego 121, 91-726 Łódź, V piętro pok. 501.

**Na kopercie należy zawrzeć zapis:**

Oferta na kurs języka hiszpańskiego.

**18. ŚRODKI OCHRONY PRAWNEJ**

Wykonawcy nie przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w ustawie Pzp.

**19. ZAWARCIE UMOWY, PŁATNOŚĆ**

1. Wykonawca zawrze umowę w formie pisemnej zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 5 do ogłoszenia o zamówieniu.
2. Zamawiający dokona zapłaty w formie przelewu bankowego na konto Wykonawcy na podstawie prawidłowo wystawionej faktury w terminie 14 dni od dnia dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury Zamawiającemu.
3. Płatność odbywać się będzie w okresach miesięcznych.

- 20.** Zamawiający wskazuje, iż w przypadku gdy Wykonawca jest osobą fizyczną wykonującą działalność gospodarczą zarejestrowaną w Rzeczypospolitej Polskiej albo w państwie niebędącym państwem członkowskim Unii Europejskiej lub państwem Europejskiego Obszaru Gospodarczego, niezatrudniającą pracowników lub niezawierającą umów ze zleceniobiorcami albo osobą fizyczną niewykonującą działalności gospodarczej, zobowiązany będzie do przedstawienia kalkulacji wskazanego w ofercie wynagrodzenia, zgodnie z obowiązującymi przepisami a w szczególności z zachowaniem wytycznych zawartych w ustawie z dnia 22.07.2016r. o zmianie ustawy o minimalnym wynagrodzeniu za pracę oraz niektórych innych ustaw (Dz.U.2016.1265).

W przypadku gdy ofertę składa Zleceniobiorca w stosunku do którego mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę, wysokość wynagrodzenia powinna być ustalona w ofercie w taki sposób, aby wysokość wynagrodzenia za każdą godzinę wykonania zlecenia lub świadczenia usług nie była niższa niż wysokość minimalnej stawki godzinowej ustalonej zgodnie z art. 2 ust. 3a, 3b i 5 ww. ustawy. Wówczas Zleceniobiorca do faktury zobowiązany będzie załączyć godzinowy wykaz.



## 21. Klauzula informacyjna z art. 13 RODO.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi, ul. Wojska Polskiego 121, 91-726 Łódź, tel.: 42/2547400, ;
- Kontakt w sprawie przetwarzania danych osobowych: **iodo@asp.lodz.pl**.
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego na „Kurs języka hiszpańskiego”, nr postępowania: KBZ.261.57S.2019, prowadzonym w trybie art. 138o ustawy Prawo zamówień publicznych.
- odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”;
- Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w tym ustawy Prawo zamówień publicznych i ustawy o rachunkowości, a następnie archiwizowane zgodnie z Jednolitym rzeczowym wykazem akt ASP w Łodzi;
- obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
- w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- posiada Pani/Pan:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych \*\*;
- nie przysługuje Pani/Panu:
  - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - **na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.**

W imieniu Zamawiającego  
/.../ Piotr Statucki - Kanclerz